



EVIDENČNÍ ČÍSLO				
1098	2012	2022	HS	5
poř. č.	rok sml.	rok dod.	zkr. odb.	poř. dod.

Dodatek č. 5 ke Smlouvě o přijímání platebních karet při placení zboží a služeb a výpůjčce platebního terminálu s příslušenstvím

(ve znění dodatků č. 1, 2, 3 a č. 4)

Smluvní strany

Statutární město Ostrava
Prokešovo náměstí 8, Ostrava
PSČ 729 30
zastoupené primátorem

Global Payments s.r.o.
V Olšínách 626/80, Strašnice
PSČ 100 00 Praha 10
zastoupená [redacted] – na základě plné moci

IČO: [redacted]
DIČ: [redacted]
Peněžní ústav Česká spořitelna a.s.

IČO: [redacted]
DIČ: [redacted]
Peněžní ústav Česká spořitelna a.s.

Číslo účtu [redacted]
dále jen „uživatel“

Číslo účtu [redacted]
dále jen „poskytovatel“

se dohodly na uzavření dodatku č. 5 (dále jen „dodatek“) ke Smlouvě o přijímání platebních karet při placení zboží a služeb a výpůjčce platebního terminálu s příslušenstvím, vedené u Uživatele pod číslem smlouvy: 1098/2012/HS, ze dne 1. 4. 2012 a ve znění dodatku č. 1–4 (dále jen „smlouva“). Smluvní strany výslovně prohlašují, že se jedná o dodatek k této smlouvě.

Preambule

Důvodem vzniku tohoto dodatku je aktualizace smlouvy uzavřené mezi společností Global Payments s.r.o. a Statutárním městem Ostrava týkající se změn v počtu obchodních míst realizujících bezhotovostní platby platebními kartami prostřednictvím POS

čl. I. Předmět dodatku

1. Tabulka v kapitole B čl. II, bod 2 a D čl. IV. Smlouvy se mění tak, že dochází ke zrušení vybraných obchodních míst, k rozšíření počtu obchodních míst, nebo ke změnám v údajích obchodních míst

1/3 D5 ke smlouvě o přijímání platebních karet při placení zboží a služeb a výpůjčce platebního terminálu s příslušenstvím

[redacted]

[redacted]

realizujících bezhotovostní platby platebními kartami prostřednictvím POS terminálu, u kterých bude postupováno dle kapitoly B. článku III. Smlouvy, a to následovně:

Zrušení obchodních míst:

Počet terminálů	MID – Číslo obchodního místa	Název obchodního místa	Adresa	POP*
1	153080006	DI – pokladna	30. dubna 635/35, Moravská Ostrava a Přívoz	10 000 Kč

Rozšíření obchodních míst:

Počet terminálů	MID – Číslo obchodního místa	Název obchodního místa	Adresa	POP
1	322570021	Městská policie Ostrava – služebna	ul. Zámecká 170, Moravská Ostrava a Přívoz	10 000 Kč
1	322570020	Městská policie Ostrava – Hlídka 1	ul. Zámecká 170, Moravská Ostrava a Přívoz – přenosný terminál	10 000 Kč

*Povinné ověření průkazu totožnosti

- Kapitola B čl. II, bod 2 Smlouvy, ve znění Dodatku č. 4 zůstává beze změny pro stávající obchodní místa realizující bezhotovostní platby platebními kartami prostřednictvím POS terminálu.
- Pro administrativní potřeby poskytovatele je rozsah rozšíření obchodních míst podle tohoto článku vyjádřen v Příloze č. 1 – „Žádost o přidání nových obchodních míst“ – formulář s bližší specifikací obchodních míst.

čl. II. Závěrečná ustanovení

- Smluvní strany berou na vědomí, že k nabytí účinnosti tohoto Dodatku č. 5 je vyžadováno uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování některých smluv (zákon o registru smluv). Zaslání Dodatku č. 5 do registru smluv zajistí uživatel. Tento Dodatek č. 5 nabývá účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv.
- Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají nezměněna.
- Smluvní strany prohlašují, že souhlasí se všemi ustanoveními tohoto dodatku, což stvrzují svými podpisy.
- Tento dodatek se stává nedílnou součástí smlouvy.
- Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.
- Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) ve znění pozdějších předpisů: O uzavření tohoto dodatku rozhodla rada města usnesením č. 00382/RM2226/7 ze dne 06.12.2022.
- Nedílnou součástí tohoto Dodatku jsou následující přílohy:

2/3 D5 ke smlouvě o přijímání platebních karet při placení zboží a služeb a
vypůjčce platebního terminálu s příslušenstvím

Příloha č. 1 – Žádost o přidání nových obchodních míst“ – formulář s bližší specifikací obchodních míst

Za Uživatele

Datum: - 8 -12- 2022

Místo: ŘITUM [redacted]

[redacted]
primátor



Za Poskytovatele

Datum: 19. 12. 2022

Místo: Praha

[redacted]

[redacted]
obchodní zástupce – na základě plné moci

3/3 D5 ke smlouvě o přijímání platebních karet při placení zboží a služeb a
výpůjčce platebního terminálu s příslušenstvím

[redacted]

[redacted]

[redacted]



ŽÁDOST O PŘIDÁNÍ NOVÝCH OBCHODNÍCH MÍST



W. Solutions s



(1) Global Payments s.r.o., [redacted] se sídlem V Olšínách 80/626, Praha 10 - Strašnice, 100 00, zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C., vložka 244453 („Poskytovatel“) a (2) obchodník uvedený níže („Obchodník“), uzavřeli Smlouvu o akceptaci platebních karet za podmínek uvedených v této Smlouvě a ve Všeobecných obchodních podmínkách pro akceptaci platebních karet. Obchodník na základě této Smlouvy o akceptaci platebních karet podává žádost o přidání nových obchodních míst.



1. ÚDAJE O SPOLEČNOSTI

(dále jen "Obchodník")

název firmy:	Statutární město Ostrava	kontaktní osoba pro obchodní záležitosti:	
IČ:	[redacted]	jméno a příjmení:	[redacted]
DIČ:	[redacted]	email:	[redacted]@ostrava.cz
sídlo firmy:	Prokešovo nám. 8	telefon:	[redacted]
PSČ:	72930	město:	Ostrava



2. ÚDAJE O PROVOZOVĚ OBCHODNÍKA

(dále jen "Obchodní místo")

obchodní místo č. 22 - (322570020) (skupina lokalit Locatlon Group 1)

	<input checked="" type="checkbox"/> POS	<input type="checkbox"/> Ecommerce	
název obchod. místa/ webová stránka:	Městská policie Ostrava - Hlídká I.	obor podnikání/ MCC:	9222 - Pokuty
ulice:	Zámecká 170	předpokládaný obrát:	250 000,00 CZK na požadovaných kartách za rok
PSČ a město:	70200 Ostrava	průměrná výše transakce:	600,00 CZK na transakci
kontaktní osoba na provozovnu:	[redacted]	prům. doba mezi platbou a dodáním:	0 (týdny)
telefon:	[redacted]	otevírací doba:	nonstop
email:	[redacted]@mposostrava.cz	sezónnost, délka sezóny:	[redacted] (týdny)
číslo bankovního účtu / IBAN	[redacted]	měna	CZK
		typ účtu	Platební

obchodní místo č. 23 - (322570021) (skupina lokalit Location Group 1)

<input checked="" type="checkbox"/> POS	<input type="checkbox"/> Ecommerce		
název obchod. místa/ webová stránka:	Městská policie Ostrava - Služebna MP	obor podnikání/ MCC:	9222 - Pokuty
ulice:	Zámecká 170	předpokládaný obrát:	250 000,00 CZK na požadovaných kartách za rok
PSČ a město:	702 00 Ostrava	průměrná výše transakce:	600,00 CZK na transakci
kontaktní osoba na provozovnu:	[redacted]	prům. doba mezi platbou a dodáním:	0 (týdny)
telefon:	[redacted]	otevřací doba:	08:00 - 17:00
email:	[redacted]@mpostrava.cz	sezónnost, délka sezóny:	[redacted] (týdny)
číslo bankovního účtu / IBAN	[redacted]	měna	CZK
		typ účtu	Platební



3. POS TERMINÁLY, POPLATKY

obchodní místo č. 22 - (322570020) (skupina lokalit Location Group 1)

typ terminálu: NEXGO N86 (GPRS)

počet: 1

fixní poplatek:

funkčnost POS terminálu: spropitné ruční vstup referenční číslo cashback

Dynamic Currency Conversion výnos z DCC (%): [redacted] multicurrency: Ne (CZK)

přijímané karty - POS: Visa Mastercard Diners/ Discover UnionPay JCB

poznámky: [redacted]

obchodní místo č. 23 - (322570021) (skupina lokalit Location Group 1)

typ terminálu: Ingenico iCT220 (Desktop) CL PCI 3.0 (Ethernet)

počet: 1

fixní poplatek:

funkčnost POS terminálu: spropitné ruční vstup referenční číslo cashback

Dynamic Currency Conversion výnos z DCC (%): [redacted] multicurrency: Ne (CZK)

přijímané karty - POS: Visa Mastercard Diners/ Discover UnionPay JCB

poznámky: [redacted]

V případě zvolení způsobu účtování provize MIF++, bude celková výše provize spočítána jako suma následujících 3 položek:

- Interchange Fee (Mezibankovní poplatek) - publikována příslušnou karetní asociací - VISA, Mastercard, Diners, JCB a UnionPay
- Scheme and Processing Fees (Poplatky schémat) - stanoveny v tabulce poplatků schémat níže
- Acquirer fee (Poplatek účtovaný poskytovatelem) - jsou definovány takto:

Tabulka poplatků účtovaných poskytovatelem:

Skupina lokalit: Location Group 1 (obchodní místo č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23)

			měna transakce:	CZK
			obratové pásmo:	--
			výše transakce:	--
karetní schéma	MIF ++	region		
Visa	Ne	Base	Poplatek (%)	1.35
			Poplatek za transakci	0.00
Mastercard	Ne	Base	Poplatek (%)	1.35
			Poplatek za transakci	0.00

Obchodní partner prohlašuje, že souhlasí s uvedeným rozsahem informací o poplatcích a provizích za zrealizované transakce tak, jak je uvedeno na tomto formuláři a že nebude požadovat jejich podrobnější rozčlenění.

Obchodní partner dále souhlasí s rozsahem informací o provizích za zrealizované transakce uvedených na avízech, která mu jsou zaslána poskytovatelem, a to v následujícím rozsahu: domácí platební karty, zahraniční platební karty Visa, zahraniční platební karty Mastercard, platební karty JCB, platební karty Diners Club, platební karty UnionPay a netrvá na jeho dalším podrobnějším rozčlenění.



5. PODPIS

Tímto potvrzují, že jsem provedl(a) identifikaci oprávněné osoby porovnáním s jeho/jejím průkazem totožnosti. Zároveň potvrzují, že proběhla návštěva obchodního místa.

datum:

jméno a příjmení:

Global Payments s.r.o.

podpis:

Oprávněná osoba tímto potvrzuje, že informace uvedené v této žádosti jsou pravdivé a úplné a dále potvrzuje, že před podpisem této žádosti obdržela, přečetla si a souhlasí s příloženými Všeobecnými obchodními podmínkami pro akceptaci platebních karet.

Oprávněná osoba dále potvrzuje, že osobní údaje poskytnuté v souvislosti s uzavíráním smluvního vztahu s Poskytovatelem jsou pravdivé, aktuální a přesné a svým podpisem potvrzuje, že souhlasí s jejich shromažďováním a zpracováním ve smyslu zákona o ochraně osobních údajů, a to v rozsahu a pro účely, jak je uvedeno v této žádosti a ve Všeobecných obchodních podmínkách.

Global Payments s.r.o. (dále jen „GP“ nebo „my“), se sídlem V Olšínách 626/80, 100 00 Praha 10, IČ: bude v případě udělení vašeho souhlasu zpracovávat vaše identifikační údaje (jméno, příjmení) a kontaktní údaje (e-mail, telefonní číslo, adresa) za účelem poskytování informací o produktech a službách svých obchodních partnerů, a to poštou, telefonicky/SMS (s výjimkou automatizovaných hovorů), e-mailem a dalšími elektronickými prostředky, které mohou být relevantní.

Váš souhlas je dobrovolný a proto máte právo tento souhlas se zpracováním kdykoli odvolat nebo omezit jeho rozsah. V případě odvolání nebo omezení souhlasu nebudeme vaše osobní údaje nadále zpracovávat pro účel, pro který byl souhlas odvolán, není však nijak dotčena zákonnost zpracování prováděného před tímto odvoláním. Vaše výše uvedené osobní údaje však můžeme nadále zpracovávat pro další účely stanovené v Zásadách zpracování osobních údajů GP (dále jen „Zásady“), pro které podle obecně závazných právních předpisů není váš souhlas vyžadován.

Zaškrtnutím tohoto políčka vyjadřujete souhlas s výše uvedeným zpracováním svých osobních údajů.

Bližší informace k tomuto souhlasu, ke zpracování vašich osobních údajů, včetně vašich práv a způsobu, jak tento souhlas odvolat nebo omezit, naleznete v aktuální verzi Zásad, které jsou k dispozici na webových stránkách GP v sekci GDPR pod odkazem <https://www.globalpaymentsinc.com/cs-cz/gdpr>. Podpisem této Žádosti potvrzujete, že jste se seznámil/a se zněním Zásad.

datum:

jméno:

funkce:

Statutární zástupce

podpis: